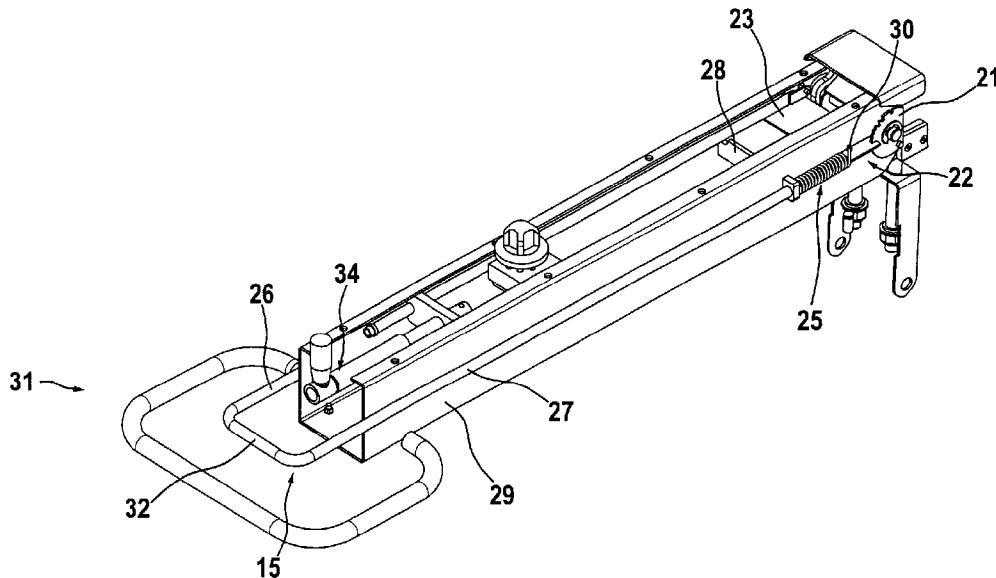




(86) **Date de dépôt PCT/PCT Filing Date:** 2009/11/04
 (87) **Date publication PCT/PCT Publication Date:** 2010/05/14
 (45) **Date de délivrance/Issue Date:** 2017/03/21
 (85) **Entrée phase nationale/National Entry:** 2011/05/06
 (86) **N° demande PCT/PCT Application No.:** EP 2009/008054
 (87) **N° publication PCT/PCT Publication No.:** 2010/052025
 (30) **Priorité/Priority:** 2008/11/05 (DE10 2008 056 473.7)

(51) **Cl.Int./Int.Cl. A47J 37/06** (2006.01)
 (72) **Inventeurs/Inventors:**
 SCHOLZ, KAY, DE;
 LANGGUTH, OTTO, DE;
 ANKLAM, KARSTEN, DE
 (73) **Propriétaire/Owner:**
 H.H. SCHOLZ KG, DE
 (74) **Agent:** ROBIC

(54) **Titre : BRAS CENTRAL DESTINE A MAINTENIR UNE PLAQUE SUPERIEURE DE GRIL DOUBLE OU UNE PLAQUE SUPERIEURE DE CUISSON ET GRIL DOUBLE OU APPAREIL DE CUISSON EQUIPE DE CE BRAS CENTRAL**
 (54) **Title: CENTRAL ARM FOR HOLDING AN UPPER CONTACT GRILL PLATE OR UPPER GRILL PLATE AND CONTACT GRILL OR GRILLING DEVICE COMPRISING A CENTRAL ARM OF THIS TYPE**



(57) **Abrégé/Abstract:**

The invention relates to a central arm (10) for holding an upper contact grill plate or upper grill plate (11), said central arm (10) having a substantially vertical supporting section (12) and a retaining section (13) which is pivotally mounted on said vertical

(57) Abrégé(suite)/Abstract(continued):

supporting section (12) and to which the upper contact grill plate or upper grill plate (11) can be fastened. The arm is characterised in that a device (15) for fixing the retaining section (13) in relation to the supporting section (12) is associated with the retaining section (13) and said fixing device (15) comprises an operating element (16) and a detent element (17). The operating element (16) can be engaged with the detent element (17) in order to fix the retaining section (13) in various pivoting positions in relation to the supporting section (12) and can be disengaged from the detent element, allowing the retaining section (13) to pivot freely in relation to the supporting section (12). The invention also relates to a contact grill or grilling device (37) comprising a central arm (10) of this type.

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

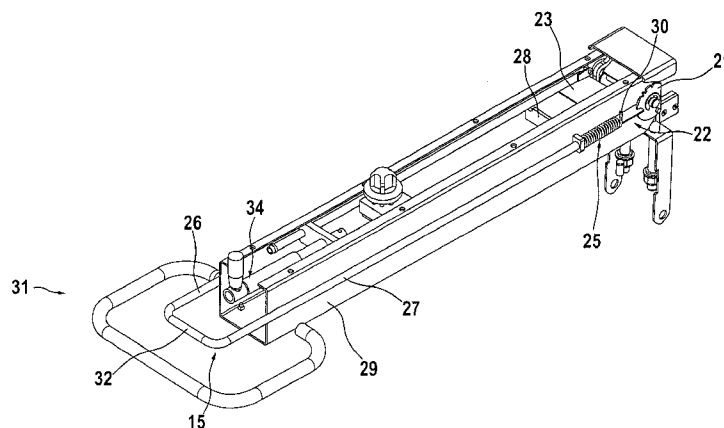
(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
14. Mai 2010 (14.05.2010)(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2010/052025 A3

- (51) **Internationale Patentklassifikation:**
A47J 37/06 (2006.01)
- (21) **Internationales Aktenzeichen:** PCT/EP2009/008054
- (22) **Internationales Anmeldedatum:**
4. November 2009 (04.11.2009)
- (25) **Einreichungssprache:** Deutsch
- (26) **Veröffentlichungssprache:** Deutsch
- (30) **Angaben zur Priorität:**
10 2008 056 473.7
5. November 2008 (05.11.2008) DE
- (71) **Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US):** H.H. SCHOLZ KG [DE/DE]; Rahlstedter Str. 185, 22143 Hamburg (DE).
- (72) **Erfinder; und**
- (75) **Erfinder/Anmelder (nur für US):** SCHOLZ, Kay [DE/DE]; Massower Weg 6, 22143 Hamburg (DE). LANGGUTH, Otto [DE/DE]; Rehkamp 5, 22889 Tangstedt (DE). ANKLAM, Karsten [DE/DE]; Theodor-Storm-Strasse 7, 22941 Bargteheide (DE).
- (74) **Anwalt:** WENZEL & KALKOFF; Patentanwälte, Meindorfer Strasse 89, 22145 Hamburg (DE).
- (81) **Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare nationale Schutzrechtsart):** AE, AG, AL, AM, AO, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BH, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CL, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DO, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, GT, HN, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KM, KN, KP, KR, KZ, LA, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LY, MA, MD, ME, MG, MK, MN, MW, MX, MY, MZ, NA, NG, NI, NO, NZ, OM, PE, PG, PH, PL, PT, RO, RS, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SM, ST, SV, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, ZA, ZM, ZW.
- (84) **Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart):** ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, LV, MC, MK, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, SM, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) **Title:** CENTRAL ARM FOR HOLDING AN UPPER CONTACT GRILL PLATE OR UPPER GRILL PLATE AND CONTACT GRILL OR GRILLING DEVICE COMPRISING A CENTRAL ARM OF THIS TYPE(54) **Bezeichnung:** MITTELARM ZUR AUFNAHME EINER KONTAKTGRILL- ODER- BRATOBEPPLATTE SOWIE KONTAKTGRILL- ODER BRATGERÄT MIT EINEM SOLCHEN MITTELARM

Fig. 4



(57) **Abstract:** The invention relates to a central arm (10) for holding an upper contact grill plate or upper grill plate (11), said central arm (10) having a substantially vertical supporting section (12) and a retaining section (13) which is pivotally mounted on said vertical supporting section (12) and to which the upper contact grill plate or upper grill plate (11) can be fastened. The arm is characterised in that a device (15) for fixing the retaining section (13) in relation to the supporting section (12) is associated with the retaining section (13) and said fixing device (15) comprises an operating element (16) and a detent element (17). The operating element (16) can be engaged with the detent element (17) in order to fix the retaining section (13) in various pivoting positions in relation to the supporting section (12) and can be disengaged from the detent element, allowing the retaining section (13) to pivot freely in relation to the supporting section (12). The invention also relates to a contact grill or grilling device (37) comprising a central arm (10) of this type.

(57) **Zusammenfassung:**

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

WO 2010/052025 A3 **Erklärungen gemäß Regel 4.17:**

- hinsichtlich der Berechtigung des Anmelders, ein Patent zu beantragen und zu erhalten (Regel 4.17 Ziffer ii)
- Erfindererklärung (Regel 4.17 Ziffer iv)

— vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche geltenden Frist; Veröffentlichung wird wiederholt, falls Änderungen eingehen (Regel 48 Absatz 2 Buchstabe h)

(88) Veröffentlichungsdatum des internationalen Recherchenberichts:

Veröffentlicht:

- mit internationalem Recherchenbericht (Artikel 21 Absatz 3)

1. Juli 2010

Die Erfindung betrifft einen Mittelarm (10) zur Aufnahme einer Kontaktgrill- oder Bratoberplatte (11), wobei der Mittelarm (10) einen im Wesentlichen vertikalen Stützabschnitt (12) und einen schwenkbar am vertikalen Stützabschnitt (12) angeordneten Halteabschnitt (13), an dem die Kontaktgrill- oder Bratoberplatte (11) befestigbar ist, aufweist, der sich dadurch auszeichnet, dass dem Halteabschnitt (13) eine Einrichtung (15) zur Fixierung des Halteabschnitts (13) gegenüber dem Stützabschnitt (12) zugeordnet ist, wobei die Einrichtung (15) zur Fixierung ein Bedienelement (16) und eine Rasteinrichtung (17) umfasst, und das Bedienelement (16) mit der Rasteinrichtung (17) zur Fixierung des Halteabschnitts (13) in unterschiedlichen Schwenkstellungen gegenüber dem Stützabschnitt (12) in Eingriff und zur freien Schwenkbarkeit des Halteabschnitts (13) gegenüber dem Stützabschnitt (12) außer Eingriff bringbar ist. Des Weiteren betrifft die Erfindung ein Kontaktgrill- oder Bratgerät (37) mit einem solchen Mittelarm (10).

Central arm for holding an upper contact grill plate or upper grill plate and contact grill or grilling device comprising a central arm of this type

TECHNICAL FIELD

The invention concerns a centre arm for holding an upper contact grilling or roasting plate, the centre arm having a substantially vertical supporting section and a holding section which is arranged pivotably on the vertical supporting section and to which the upper contact grilling or roasting plate is attached. Furthermore the invention concerns a contact grilling or roasting device having at least one upper contact grilling or roasting plate and a lower contact grilling or roasting plate, the or each upper contact grilling or roasting plate being arranged pivotably by a centre arm on the lower contact grilling or roasting plate.

BACKGROUND ART

Centre arms of this kind are used in the field of contact grilling or roasting devices having at least two contact plates designed for contact with the material to be grilled or roasted. Such contact grilling or roasting devices are known e.g. from EP 0 662 299 B1 and include an upper contact grilling or roasting plate and a lower contact grilling or roasting plate, the upper contact grilling or roasting plate being pivotably linked by a centre arm to the lower contact grilling or roasting plate. Associated with both contact plates is a unit which receives the wiring and has corresponding control elements, the unit usually being arranged below the two contact plates. The centre arm is usually in two parts. To put it another way, one centre arm element is mounted rigidly in the region of the lower contact grilling or roasting plate. A second centre arm element is arranged pivotably on the first centre arm element and holds the upper contact grilling or roasting plate. In the region of the centre arm are usually provided two devices for weight relief. A first device for weight relief, namely the weight relief device bearing the main load, is arranged in the vertically oriented centre arm element which is arranged in the region of the lower contact grilling or roasting plate. The second device for weight relief, namely the one for fine adjustment, is arranged in the pivotable centre arm element holding the upper contact grilling or roasting plate.

The contact plates, which are pivotably connected to each other or arranged relative to each other, are movable out of a closed position in which the upper contact grilling or roasting plate is in contact with the lower contact grilling or roasting plate or the

- 2 -

material to be grilled or roasted (material to be cooked, for short) - that is, out of a shut position - into an operating position in which the upper contact grilling or roasting plate is pivoted away from the lower contact grilling or roasting plate for inserting or removing the material to be cooked - that is, into an open position, and vice versa. Usually, the upper contact grilling or roasting plate is movable, while the lower contact grilling or roasting plate is stationary. At least the weight relief device which bears the main load and which is arranged in the region of the lower contact grilling or roasting plate in the fixed centre arm element associated with the lower contact grilling or roasting plate serves to facilitate handling, particularly when opening the upper contact grilling or roasting plate. But furthermore the above-mentioned weight relief device also serves to hold or fix the upper contact grilling or roasting plate in a largely vertical position - that is, the fully open position - in order to prevent the upper contact grilling or roasting plate from "dropping shut" undesirably.

However, fixing the upper contact grilling or roasting plate exclusively in the fully open position, which exists due to the weight relief device, has the drawback that even minor vibrations or other external influences can lead to the upper contact grilling or roasting plate dropping shut undesirably. As a result, on the one hand the material to be cooked can be damaged and so become unusable. On the other hand, as a result there is a risk of injury to the operator. A further drawback lies in that the upper contact grilling or roasting plate is held or fixed stably only in the end positions, closed position and operating position, so that there are only limited possibilities of use.

It is therefore the object of the invention to provide a safe and universally usable centre arm having an easy-to-handle device for variably fixing the upper contact grilling or roasting plate. It is also the object of the invention to propose a corresponding contact grilling or roasting device.

The object is achieved by a centre arm having the features mentioned hereinbefore by the fact that a device for fixing the holding section relative to the supporting section is associated with the holding section, the fixing device comprising a control element and a latch device, and the control element being capable of being brought into engagement with the latch device for fixing the holding section in different pivot positions relative to

the supporting section, and out of engagement for free pivoting of the holding section relative to the supporting section. Due to the design according to the invention, for the first time in a surprisingly simple manner it is made possible to fix the upper contact grilling or roasting plate in all desired angular positions between the two end positions. By this means e.g. use under different extractor hoods is also ensured, particularly with rear wall slope extraction. Due to mechanical fixing, the upper contact grilling or roasting plate is always secured and can be moved up or down only by manual actuation of the control element.

10 An appropriate development of the invention provides that the pivot shaft of the holding section is formed or arranged approximately at the point of intersection of the centre axes of the holding section on the one hand and the supporting section on the other hand. With this design according to the invention, an arrangement and design of the fixing device which is structurally particularly simple, namely saves parts and is therefore cheaper, is ensured. Due to the central arrangement of the pivot shaft, the fixing device can be associated directly with the pivot shaft, so that deflecting elements or the like can be avoided.

Advantageously, the latch device has two grooved discs which are arranged on the pivot shaft of the holding section. This design allows, in a particularly easy and reliable manner, 20 fixing of the upper contact grilling or roasting plate in desired positions. Furthermore, the fixing device according to the invention for the first time also allows the arrangement of upper contact grilling or roasting plates of larger dimensions and therefore higher weights on a centre arm.

SUMMARY OF THE INVENTION

According to the present invention, there is provided a centre arm (10) for holding an upper contact grilling or roasting plate (11), comprising: a vertical supporting section (12) and a holding section (13), wherein the holding section (13) is pivotably arranged on the vertical supporting section (12), wherein the holding section (13) is adapted to attach to the upper 30 contact grilling or roasting plate (11); a fixing device (15) configured to fix the holding

section (13) relative to the vertical supporting section (12), wherein the fixing device (15) comprises a control element (16) and a latch device (17), wherein the control element (16) is engageable with the latch device (17) to fix the holding section (13) in different pivot positions about a pivot axis relative to the vertical supporting section (12), wherein the control element (16) is disengageable with the latch device (17) for free pivoting of the holding section (13) relative to the supporting section (12), and wherein the pivot axis is at a point of intersection of a centre axis of the holding section (13) and a centre axis of the vertical supporting section (12).

10

Further appropriate and/or advantageous features and developments are apparent from the description. A particularly preferred embodiment is described in more detail with the aid of the attached drawings. The drawings show:

BRIEF DESCRIPTION OF THE DRAWINGS

- Figure 1 an exploded view of a centre arm according to the invention,
- Figure 2 an exploded view of a centre arm holding an upper contact grilling or roasting plate,
- Figure 3 a side view of a centre arm with upper contact grilling or roasting plate,
- Figure 4 a perspective view of parts of the holding section of the centre arm with the fixing device,
- Figure 5 a top view of a detail of the centre arm, and
- Figure 6 a contact grilling or roasting device with upper and lower contact grilling or roasting plates.

20

30

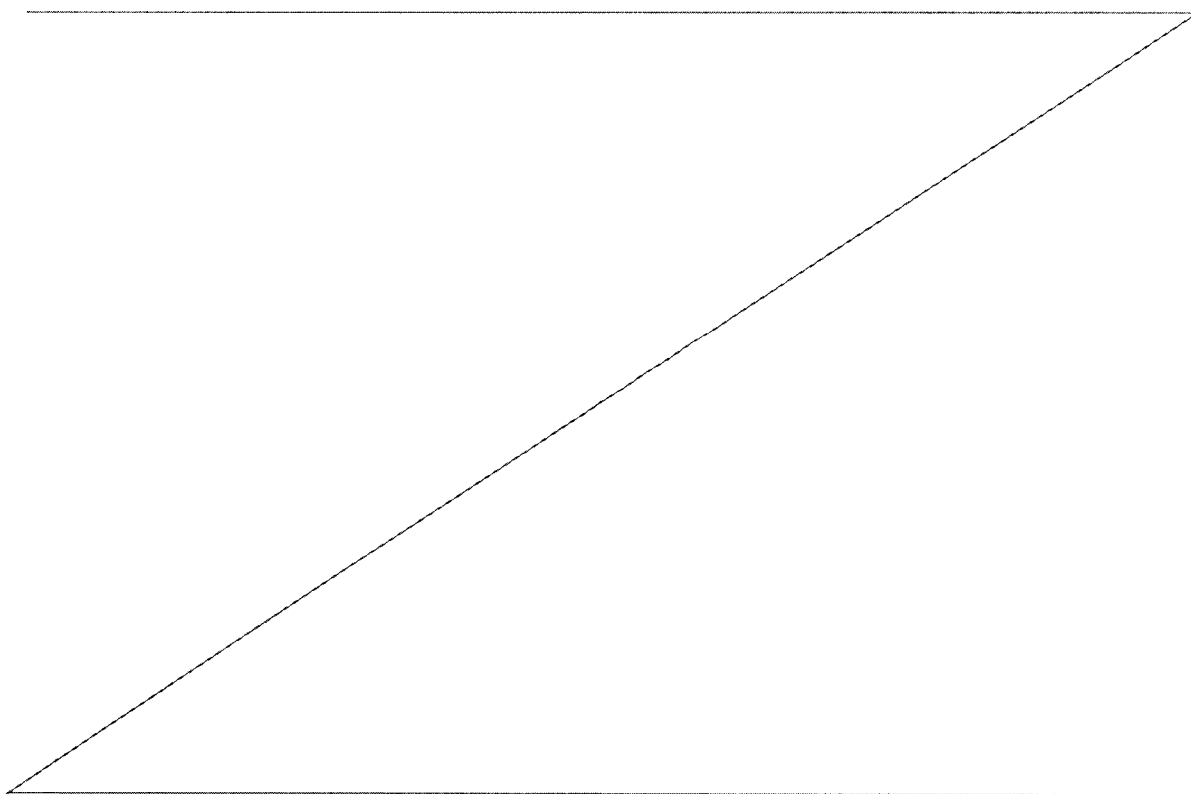
4a

DETAILED DESCRIPTION OF THE DRAWINGS

The centre arm shown in the figures serves as a conversion kit or, in combination with an upper contact grilling or roasting plate, as an independent grilling or roasting device, and can be used on its own or in combination with a lower contact grilling or roasting plate to form a contact grilling or roasting device.

10

Figure 1 shows an exploded view of a centre arm 10 which is constructed and designed to receive an upper contact grilling or roasting plate 11. The centre arm 10 essentially consists of a vertical supporting section 12 and a holding section 13 arranged pivotably on the supporting section 12. The term "vertical supporting section 12" means that the supporting section 12 is oriented perpendicularly to a plane E usually spanned by a table, a base or the like or by a lower contact grilling or roasting plate 14, expressly also including an orientation which is slightly inclined from the perpendicular. The upper contact grilling or roasting plate 11 can be attached to the holding section 13.



- 5 -

Associated with the holding section 13 is a device 15 for fixing the holding section 13 relative to the supporting section 12. The fixing device 15 comprises a control element 16 and a latch device 17. The control element 16 can be brought into engagement with the latch device 17 for fixing the holding section 13 in different pivot positions relative to the supporting section 12, and out of engagement for free pivoting of the holding section 13 relative to the supporting section 12. To put it another way, a mechanical working connection for fixing can be made, manual actuation being necessary to release this working connection for pivoting. The pivot shaft 18 of the holding section 13 is formed or arranged approximately at the point of intersection of the centre axes M_1 of the holding section 13 on the one hand and M_2 of the supporting section 12 on the other hand. To put it another way, the pivot shaft 18 is arranged centrally in relation to the linkage point between supporting section 12 and holding section 13.

The whole latch device 17 is arranged completely within the holding section 13, and to be more precise in a housing 19 of the holding section 13. The latch device 17 preferably has two grooved discs 20, 21. These grooved discs 20, 21 are spaced apart from each other on the pivot shaft 18 of the holding section and locked by suitable means, for example spring rings or the like. Several functions are therefore combined on the pivot shaft 18. Furthermore, the latch device 17 comprises latch means 22 which correspond to the grooved discs 20, 21. The latch means 22 can be in one or several parts. Preferably the latch means 22 is a single-part, plate-like element 23 which on the one hand is so thin that it can engage in the grooves of the grooved discs 20, 21, and on the other hand is so wide that at the same time it can be brought into functional connection with the two grooved discs 20, 21.

The latch means 22 is associated with the control element 16. To be more precise, the latch means 22 is arranged at the end 24 of the control element 16 which faces towards the pivot shaft 18 of the holding section 13, and preferably releasably connected thereto. In the embodiment shown, the control element 16 ends at a distance from the grooved discs 20, 21. The distance is compensated or bridged by the latch means 22 in the latched state. This distance is variable and can be compensated by the length of the exchangeable control element 16. In order to disengage the control element 16 or latch means 22 from the grooved discs 20, 21 out of the latched position (see e.g. Figure 4),

the control element 16 is movable against a return element 25 which is associated with the control element 16, by a pulling movement away from the pivot shaft 18.

The control element 16 comprises two latch rods 26, 27 at the free end 24 of which is
5 arranged the latch means 22. The latch rods 26, 27 are, starting from the grooved discs 20, 21 or from the latch means 22, guided linearly forwards in the direction of the end face of the centre arm 10. The latch rods 26, 27 are mounted or supported at least by means of a supporting web 28 which serves as an abutment for the control element 16 and is arranged at a distance from the grooved discs 20, 21. The supporting web 28 can
10 be attached e.g. to the housing 19. In the preferred embodiment the supporting web 28 is attached to an inner housing 29 which is arranged within the housing 19 and divides the interior of the housing 19 into several chambers. The latch rods 26, 27 are guided through openings in the supporting web 28. The supporting web 28 is preferably also guided through the inner housing 29. For this purpose the inner housing 29 is provided
15 with a slot 33 into which the supporting web 28 is introduced. The slot 33 is constructed and designed for definite movement of the supporting web 28.

Between the supporting web 28 and the free end 24 of the latch rods 26, 27, on each latch rod 26, 27 is arranged a compression spring as a return element 25, the com-
20 pression springs being secured on the latch rods 26, 27 e.g. by a locking pin 30 or the like. Locking of the compression springs which are exchangeable to vary the spring weight can also take place at the free end 24 by the latch means 22.

The control element 16 or the latch rods 26, 27 have an actuating element 32 at the end
25 31 opposite the latch means 22. The actuating element 32 is preferably a handle which at the end face protrudes out of the housing 19 of the centre arm 10. The handle forms as it were an extension of the latch rods 26, 27 which connect the handle to the latch means 22. Preferably the latch rods 26, 27 and the actuating element 32, that is, the handle, are constructed in one piece such that the actuating element 32 is an integral part
30 of the latch rods 26, 27. In an alternative embodiment (see Figure 5) the actuating element 32 is divided. This means that the latch rods 26, 27 each have a free end 39, 40 which protrudes from the housing 19 and is preferably bent. In the embodiment shown, the free ends 39, 40 point in opposite directions, so that both hands are needed to

- 7 -

operate the device 15. This is a safety aspect during operation of the device 15, which can be solved structurally in other ordinary ways as well.

As already mentioned above, an upper contact grilling or roasting plate 11 is associated
5 with the centre arm 10 (see e.g. Figures 2 and 3). The upper contact grilling or roasting
plate 11 can be attached to the centre arm 10 so as to be fixed or movable, preferably by
a universal joint 36 or the like. The centre arm 10 can further have other components,
optionally. Firstly, a first device 34 for weight relief for the upper contact grilling or
roasting plate 11 arranged on the holding section 13 can be associated with the centre
10 arm 10. This first device 34 is arranged in the holding section 13 of the centre arm 10.
Secondly, a second device 35 for weight relief which is arranged in the supporting
section 12 of the centre arm 10 can be associated with the centre arm 10. The arrange-
ment or placement of the pivot shaft 18 is also variable and can, in departure from the
position on the holding section 13 described above, also be on the supporting section
15 12.

The centre arm 10 described above forms, together with the upper contact grilling or
roasting plate 11 and the lower contact grilling or roasting plate 14, an electric contact
grilling or roasting device 37 (see e.g. Figure 6). Associated with the contact grilling or
20 roasting device 37 is an electrical unit 38 which preferably forms part of the lower
contact grilling or roasting plate 14. But the centre arm 10 can, together with the upper
contact grilling or roasting plate 11, also be associated with a gas-operated or otherwise
operated lower grilling or roasting plate. Further, two or more upper contact grilling or
roasting plates 11 can be associated with a common lower contact grilling or roasting
25 plate 14 or other lower grilling or roasting plates.

WHAT IS CLAIMED IS:

- 10 1. A centre arm (10) for holding an upper contact grilling or roasting plate (11), comprising: a vertical supporting section (12) and a holding section (13), wherein the holding section (13) is pivotably arranged on the vertical supporting section (12), wherein the holding section (13) is adapted to attach to the upper contact grilling or roasting plate (11); a fixing device (15) configured to fix the holding section (13) relative to the vertical supporting section (12), wherein the fixing device (15) comprises a control element (16) and a latch device (17), wherein the control element (16) is engageable with the latch device (17) to fix the holding section (13) in different pivot positions about a pivot axis relative to the vertical supporting section (12), wherein the control element (16) is disengageable with the latch device (17) for free pivoting of the holding section (13) relative to the supporting section (12), and wherein the pivot axis is at a point of intersection of a centre axis of the holding section (13) and a centre axis of the vertical supporting section (12).
- 20 2. The centre arm of claim 1, further comprising a pivot shaft (18) comprising the pivot axis positioned at the point of intersection of the centre axis of the holding section (13) and the centre axis of the vertical supporting section (12).
3. The centre arm of claim 2, wherein the latch device (17) includes two grooved discs (20, 21) arranged on the pivot shaft (18) of the holding section (13).
4. The centre arm of claim 3, wherein the latch device (17) includes a latch element (22) which corresponds to grooves in the grooved discs (20, 21).
- 30 5. The centre arm of claim 4, wherein the latch element (22) is arranged at an end (24) of the control element (16) which faces towards the pivot shaft (18) of the holding section (13).

6. The centre arm of claim 5, wherein the control element (16) comprises two latch rods (26, 27) and a return element (25) operatively associated with the two latch rods (26, 27) to bias the latch element (22) in a direction toward the grooved discs (20, 21).
7. The centre arm of claim 5, wherein the control element (16) includes an actuating element (32) at an end (31) opposite the latch device (17).
8. The centre arm of claim 7, wherein the holding section (13) comprises a housing (19) and the actuating element (32) protrudes out of the housing (19) at an end face remove from the latch device (17).
9. The centre arm of claim 7, wherein the latch rods (26, 27) connect the actuating element (32) to the latch element (22).
10. The centre arm of claim 9, wherein the latch rods (26, 27) and the actuating element (32) comprise one integral piece.
11. The centre arm of claim 1, wherein the latch device (17) is arranged completely within the holding section (13).
12. A combination comprising the centre arm (10) of claim 1 and the upper contact grilling or roasting plate (11) attached to the centre arm (10).
13. A contact grilling or roasting device (37) comprising the centre arm (10) according to claim 1, and further comprising: a lower grilling or roasting plate (14), wherein the centre arm (10) pivotably connects the upper contact grilling or roasting plate (11) on the lower contact grilling or roasting plate (14).

10

20

Fig. 1

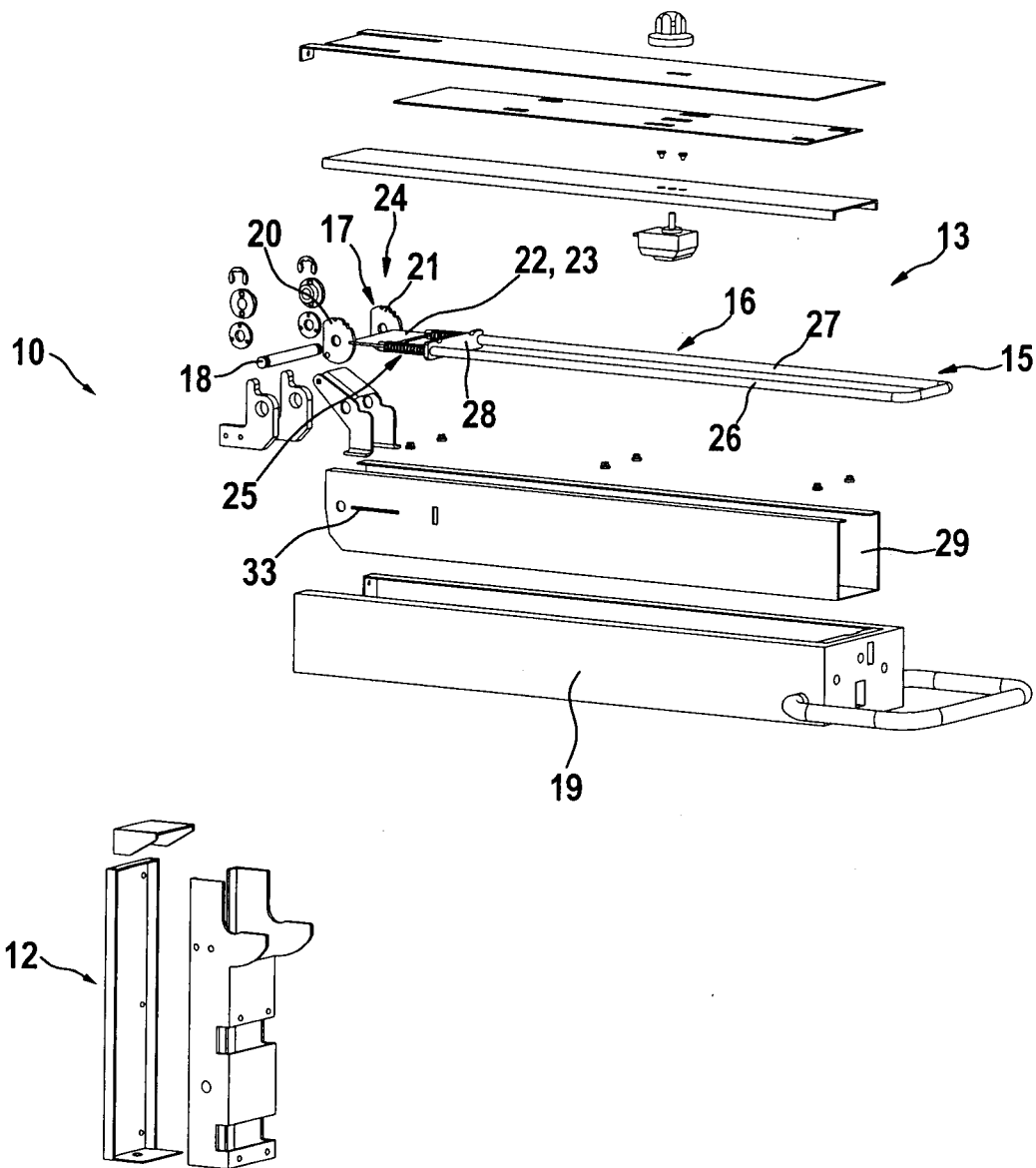


Fig. 2

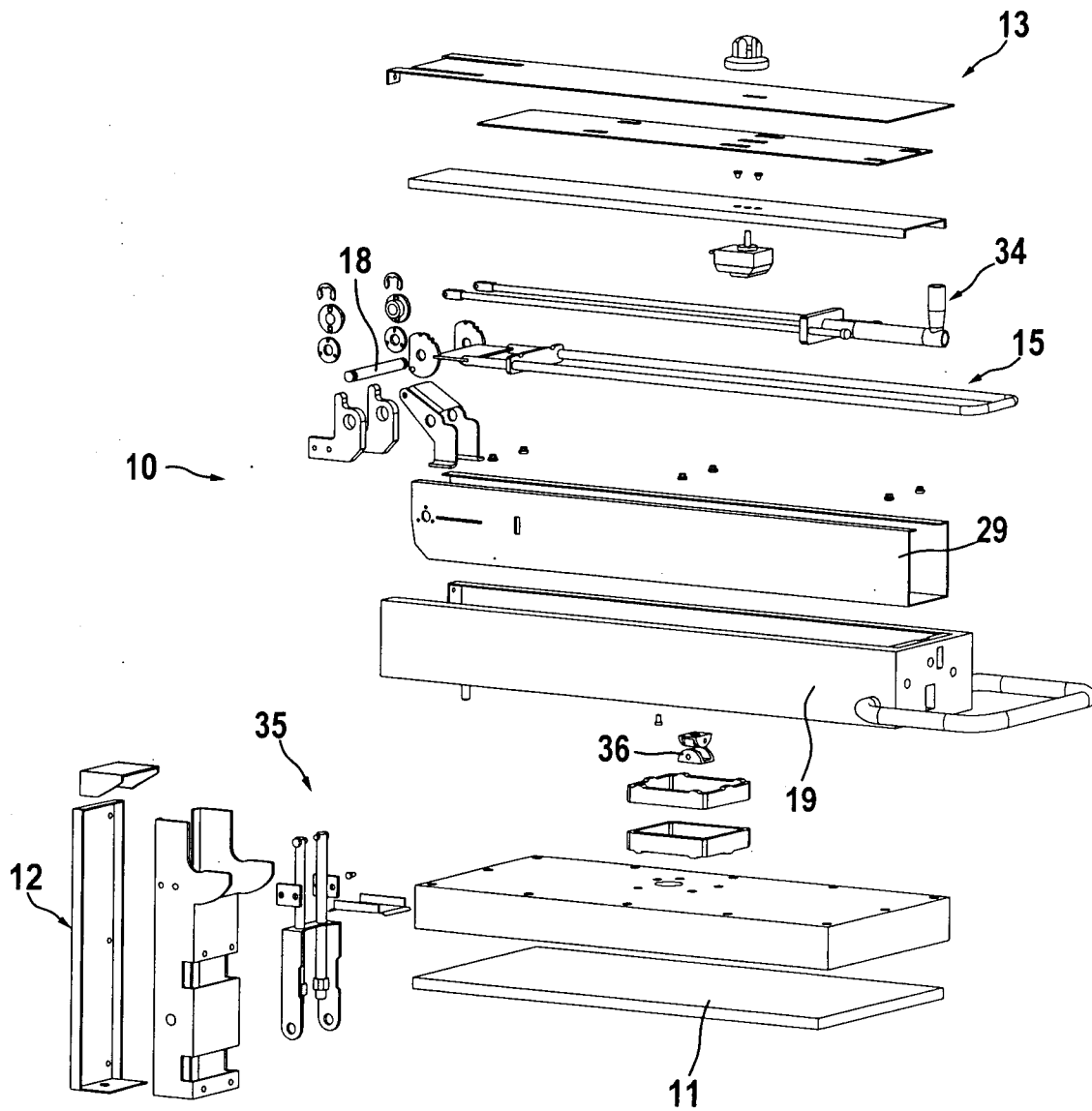


Fig. 3

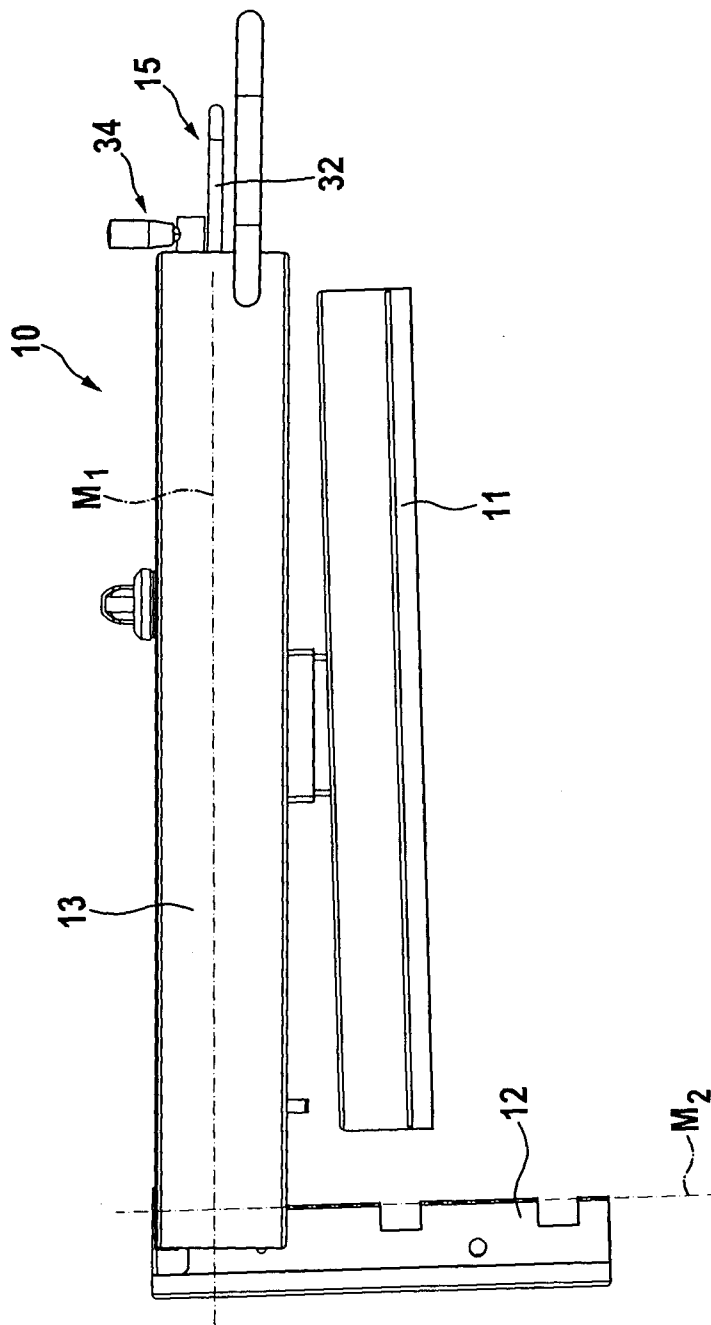


Fig. 4

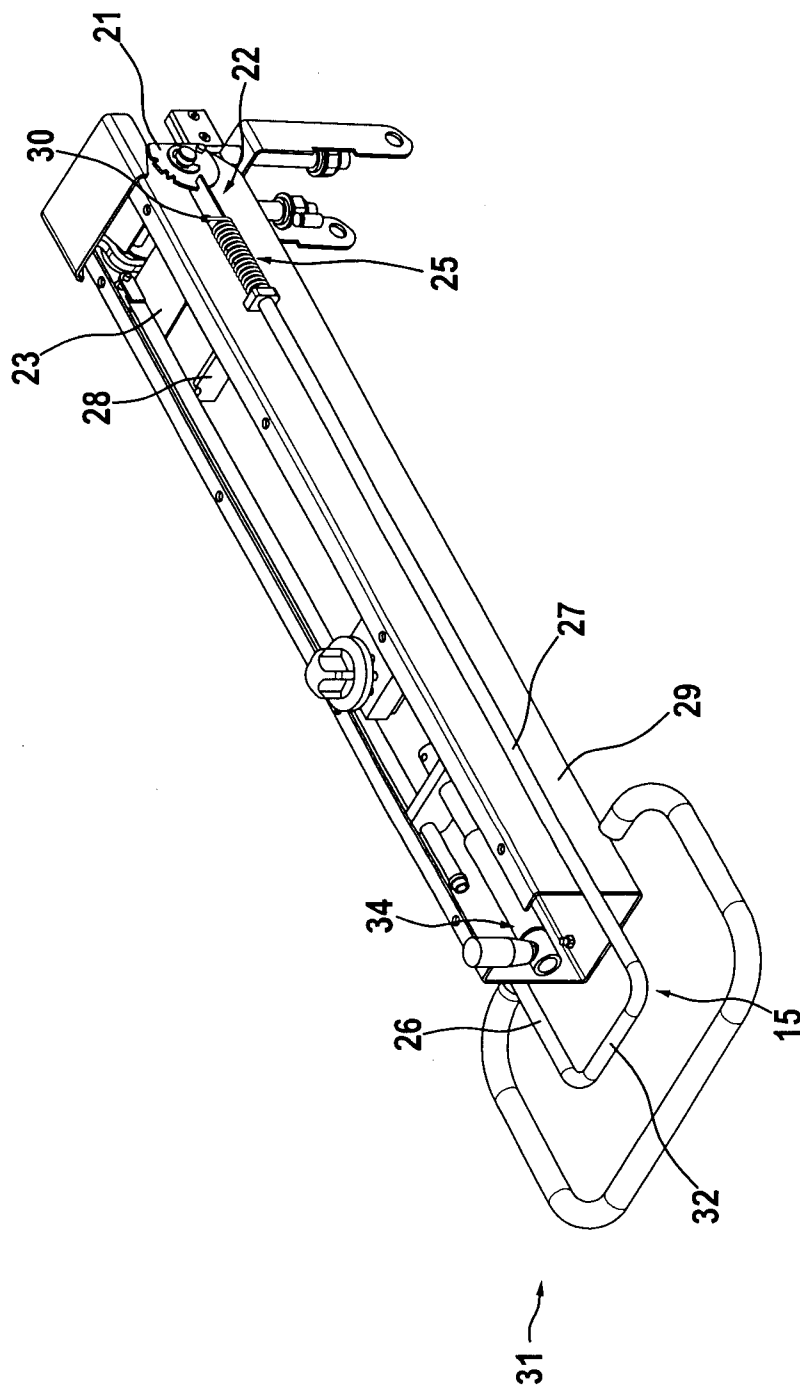


Fig. 5

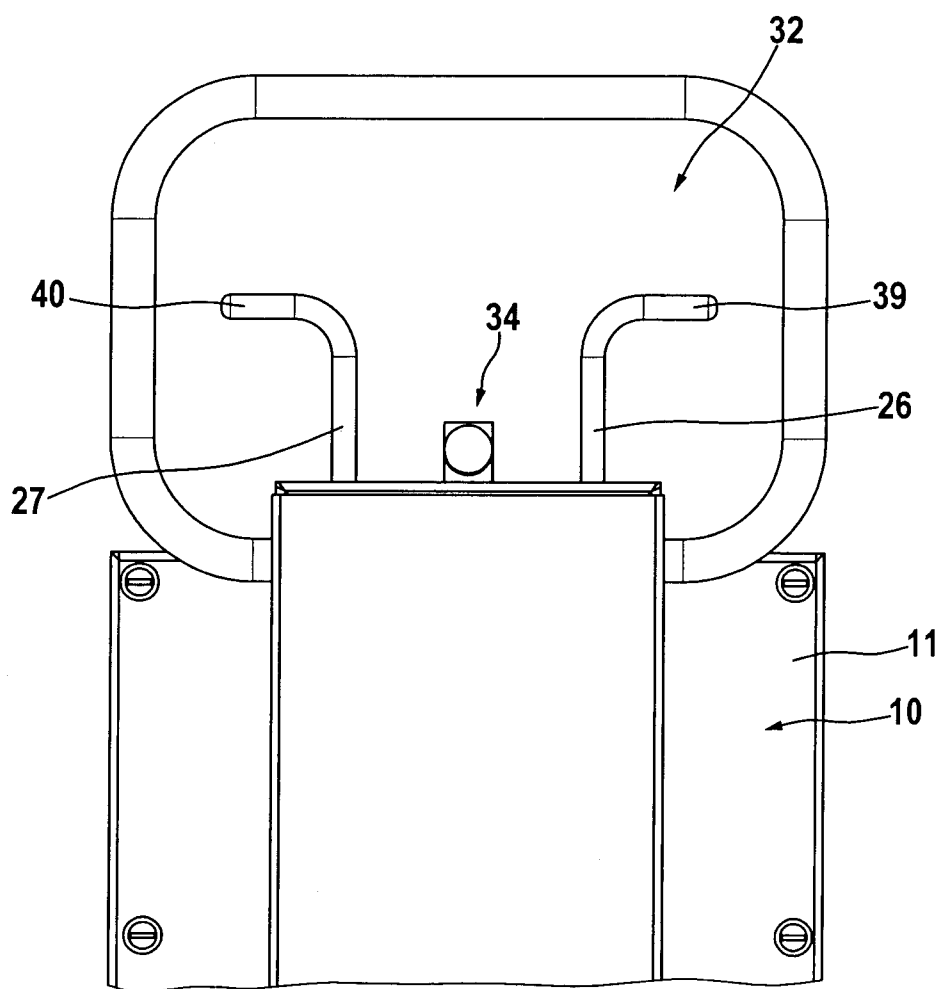


Fig. 6

